



**Gewässer-
Umwelt-
Schutz
GmbH**



**Pegelstandsloser
Überlauf**



Level-free overflow



Montageanleitung/
Assembly instruction

Vorwort

Vor der Inbetriebnahme/Verwendung des Glykolrotektors ist diese Originalmontageanleitung sorgfältig zu lesen! Diese Originalmontageanleitung ist Bestandteil des Glykolrotektors und muss immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellungsortes aufbewahrt werden.

Inhalt

- 4 Produktübersicht pegelstandsloser Überlauf



Recycling

Entsorgung der Verpackung

Alle Produkte werden für den Transport sorgfältig verpackt. Leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Abfallvermeidung und Erhaltung von Rohstoffen und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial daher nur bei entsprechenden Sammelstellen.

Gewährleistung

Die Gewährleistungsbedingungen sind in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) aufgeführt. Wenden Sie sich bitte erst an Ihren direkten Vertragspartner.

Beschreibung

Durch das Wasserhaushaltsgesetz und die Anlagenverordnung ist der Umgang mit wassergefährdenden Stoffen geregelt. Die Protektoren helfen, diese Vorgabe gemäß Gesetzeslage zu erfüllen.

Sie verhindern im Leckagefall, dass austretendes Öl und Glykol der Wassergefährdungsklasse 1-3 im Rahmen der rechtlichen Anforderungen die Umwelt verschmutzt.

Die Protektoren mit integriertem Ölabscheider führen die höchste in Deutschland gemessene Niederschlagsmenge ab, ohne, dass es zum Überlaufen der Wanne kommt.



Foreword

Always study this assembly instruction manual before installation and initial operation. This assembly instruction manual is part of the protector and should be stored close to the device.

Content

6 Product overview levelless overflow



Recycling

Disposal and packaging

All products are carefully packaged to withstand transport damage. Please recycle all packaging material according to your countries waste management guidelines.

Warranty

Warranty conditions are listed in GTC. Please contact your direct contractual partner first.

Description

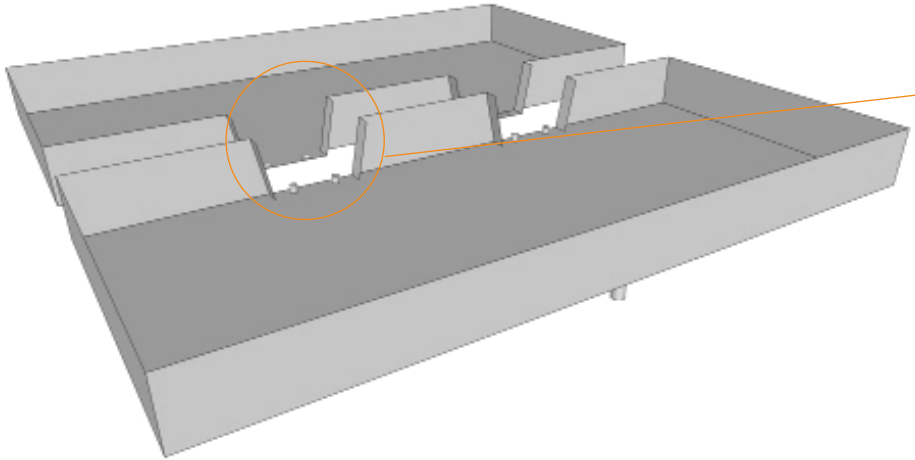
The handling of material endangering water resources are regulated in the Federal Water Act and the German "Anlagenverordnung" (AwSV). Our protectors are manufactured from high-grade stainless steel or out of aluminium fulfil this compliance with those regulations.

In the event of leakage, escaping oil and glycol (water hazard class one till three, according to legal requirements) will be prevented from escaping to the surrounding environment.

The glycol protector with its integrated oil separator is designed to withstand the most extreme precipitation events ever recorded in Germany. It will safely drain the liquids away without spilling, thereby preventing overflow.

**DE**

Pegelstandsloser Überlauf

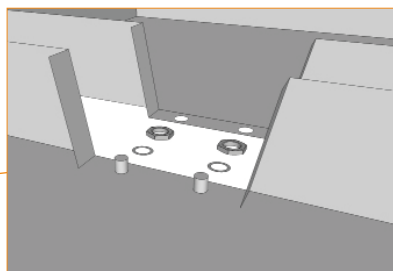


Pegelstandslose Wannenverbindung zur Reduktion von Algenbildung

Die pegelstandslose Wannenverbindung wird optimal eingesetzt bei Verzicht eines Leichtflüssigkeitsabscheiders im Protektor und verhindert an den Überläufen zwischen zwei Wannelementen einen Rückstau durch einen nahezu ebenerdigen Überlauf.

Bitte folgende Schritte bei der Montage beachten:

- Wannen entpacken und vorsichtig ausrichten. Achten Sie darauf, dass die Unterkonstruktion in Waage ausgerichtet ist.
- Durch das flächig übereinanderliegende Material entsteht eine ideale Abdichtfläche mit einer minimierten Abstufung in Materialstärke.
- Der pegelstandslose Überlauf besteht aus zwei ebenerdigen, pegelstandslosen Überläufen mit 150 mm Breite je Wannenverbindung und wird mit jeweils zwei Anschweißbolzen mit Unterlegscheiben und Muttern fixiert.
- Die Form der Verbindung sorgt für einen gleichmäßigen und flächigen Andruck des mitgelieferten Dichtmittels und für eine formschlüssige und zuverlässige Verbindung, die auch bei hohen Temperaturschwankungen gewährleistet ist.
- Alle weiteren Schritte zur Inbetriebnahme des Protektors entnehmen Sie bitte der entsprechenden Montageanleitung.



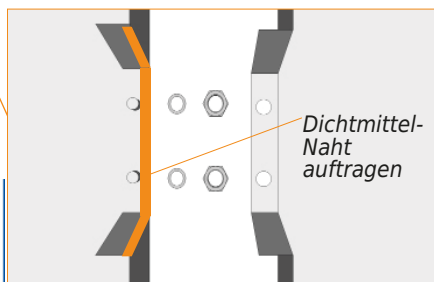
Seitenansicht

Achtung:

Dichtmittel erst gemäß Skizze im Dichtflächenbereich zwischen Schraubbolzen und Nebenwanne auftragen und dann die Wannenelemente miteinander verbinden.



Wannenelemente
laut Zeichnung



Dichtmittel-
Naht
auftragen

Draufsicht

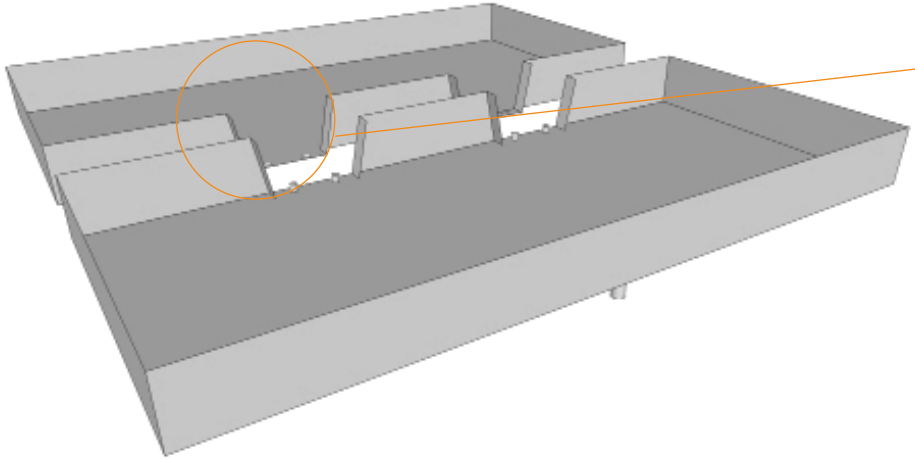
DE

Hinweis:

Sollten Sie noch Fragen bezüglich Montage, Aufstellung, Wartung usw. haben, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter unserer

Service-rufnummer: +49 5921 71347-0.

Level-free overflow

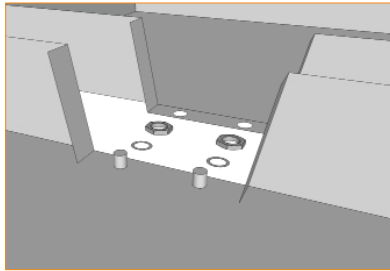


Level-free tub connection for the reduction of algae formation.

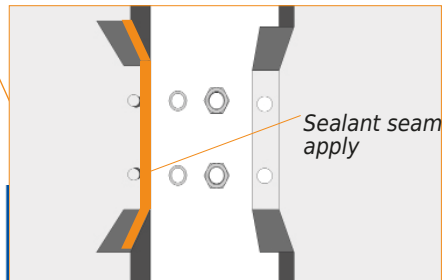
The level-less tub connection is optimally used when a light liquid separator is not used in the protector and prevents a backwater at the overflows between two tub elements using an almost level overflow.

Please observe the following steps during installation.

- The level-free overflow consists of two level-free overflows with 150 mm width per tub connection and is fixed with two weld-on bolts with washers and nuts each.
- The shape of the joint ensures an even and flat pressure of the supplied sealant and a positive and reliable connection, which is guaranteed even at high temperature fluctuations.
- All further steps for commissioning the protector can be found in the corresponding installation instructions.
- Unpack tubs and carefully align them. Make sure that the substructure is level.
- The flat overlapping material creates an ideal sealing surface with a minimized gradation in material thickness.

*Sideview***Attention:**

First apply sealant to the sealing surface area between the screw bolt and side tub as shown in the sketch and then connect the tub elements together.

*Top view**Tub elements
according to drawing*

EN

Note:

If you have any questions regarding assembly, installation, maintenance, etc., please do not hesitate to contact us. We will be pleased to help.

service number: +49 5921 71347-0

GUS Gewässer-Umwelt-Schutz GmbH

Bentheimer Straße 300

48531 Nordhorn

+49 5921 71347-0

info@oelprotektor.de

oelprotektor.de



October 2023

We reserve the right to amend this document. Any liability for errors and misprints of this document is excluded. Changes to these documents are not permitted.

Stand: Oktober 2023

Änderung vorbehalten. Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Veränderungen dieser Unterlagen sind nicht gestattet.